



კვირა 5 მკმ6.

ფანი 10 კპ3.



მგოსანი ქალი Sazan d'Ary
 (კნ. ელ. ირ. ჟამბაგურ-ორბეღიანისა)
 ფრანგულსა და რუსულ ენებზე სწერს



გიორგი წერეთელი

გარდაცვალებიდან 10 წ. შესრულების გამო



აკაკი წერეთელი

დაბადებიდან 70 წ. შესრულების გამო





№ 35

წლიურად 5 მ., ნახევარ წლით 3 მ., ცალკე ნომერი 10 კ. ხელის მოწერა მიიღება ღრ. საზ. კანტონაში იოსებ იმედაშვილთან **Тифлисть, Ред. „Театри да Цховრება“** იოს. ზახ. იმედაშვილი.
ხელ მოწერული წერილები არ დიბეჭდება.—ხელთნაწერები საქართვებისამებრ შესწორდება.—რედაქტორთან პირისპირ მოლაპარაკება შეიძლება შუადღის 12—2 ს. და საღ. 6—7 ს. ტელეფონი № 862.

№ 35 კ ვ ი რ ა, 5 მ ე ბ ე ნ ი ს თ ვ მ 1910 წ.

5 მ ე ბ ე ნ ი ს თ ვ მ 1910 წ.

რეპერტუა- ჩვენი თეატრის გაუმჯობესობის რის ხასიათი. საკითხი გვაიძულებს ზოგჯერ წინათ თქმულსაც დაეუბრუნდეთ ხოლმე.

გასული კვირის მეთაურში აღვნიშნეთ, რა გზას უნდა დაადგეს ჩვენი თეატრი და გავკრით მოვიხსენიეთ რეპერტუარის ხასიათიც.

თანამედროვე თეატრის ერთი მთავარი ძარღვთვანია რჩეული, დროის შესაფერი რეპერტუარი; უხეიროდ შედგენილი რეპერტუარი საზარეა თეატრისა.

როგორც ვამბობდით, ჩვენი თეატრი ეროვნულ თეატრად უნდა გარდაიქმნეს, მთავარი ყურადღება მიაქციოს ორიგინალურ პიესებს, მაგრამ ვინაიდან არ შეიძლება უგულვებელ ვყოთ უცხოეთის დრამატული ლიტერატურა, ამიტომ მასაც უნდა ანგარიში გავუწიოთ, ისე კი, რომ ქართულ თეატრში მოსიარულე საზოგადოება არ ჩამოვიშოროთ.

უპირველეს ყოვლისა, არც ერთი პიესა, მით უმეტეს უცხოური, არ უნდა დაიდგას, ვიდრე ყოველმხრივ საუკეთესოდ არ მომზადდება, მეორე—ის უცხო პიესები, რომლებსაც ფეხ-ქვეშ გაქვლავენ თბილისის თეატრთა რუსის დასები, შემდეგ ჩვენი საზოგადოების უმრავლესობისთვის საიმისოს არას წრმოადგენს. თუ მაინცა და მაინც უცხო პიესებსაც შევიტანთ რეპერტუარში, ყოველი ღონისძიება უნდა ვინმართო, რომ ადგილობრივ რუსულ დასებზე ადრე დავსდგათ.

ბევრი საყვედური გვსმენია, და ეს არც უსაფუძვლოა, რომ—ესა და ეს პიესა რუსულად გვინახავს და ქართულად რაღად გვინდაო. ნუ დავივიწყებთ იმასაც, რომ ჩვენი დრო ლითონის ბატონობის ხანაა, შედარებით ღარიბი

ქართველის გიბე ვერ შესძლებს უანგარიშოთ ხარჯის ფულები, გულითაც რომ უყვარდეს **ქართველობა**, ქონებრივი მხარე ნებას არ მისცემს ერთი და იგივე პიესა მეორედ, მესამედ ნახოს, მით უმეტეს, თუ პირველად რუსულად ნახა და, შესაძლოა, უკეთესად მოწყობილი.

ჩვენმა თეატრმა ესთეტიურ-ხელოვნურ მოთხოვნილების შესრულებასთან ერთად, ნივთიერადაც უნდა მოითქვას სული და ეს მაშინ შეიძლება, როდესაც უეჭურებად, ცოცხლად იმოძრავებს,—ფეხ-ქვეშ გაქვლილ-გადაღეპილ რეპერტუარით კი არ გაუმასპინძლებია საზოგადოებას, არამედ რჩეულ და მოწინავე, ახალი რეპერტუარით...

თანამედროვე საზოგადოება ითხოვს ხსდსს, უმწიკვლეს, უეჭვალაღვს...



ბედის სიმღერა

ცი თ ვარსკვლავები მაფრქვევდენ სხივსა და ვაოვე კიდ მე უცხო გზისა: — დილის რიყრატზე მოვკრიფე ნამი, ფრთებზე ავისი... დამიდავ წამი ალტაცებისა —
დავეში ზღვაზე, საქებრათ გმირთა — ვეჯაკებისა: —
ნამი გვირგვინათ დავადგი ერთსა, — მსხვერპლი შევსწირე სიწმინდის ღმერთსა! მაგრამ ის ნამი მიწას დაეცა...
განრისხდა ზეცა!
მწუხარების ზღვამ დამძირა მეცა...

ბაბილიონა



ქართული ენა და ჩვენი თეატრი

ვინც-კი ჩვენი თეატრის მდგომარეობას დაკვირვებია, დაადგებს, რომ ჩვენი თეატრს უმოწყურესდ მოკითხება ერთი რამე; რასც სხვაგან სსოვალთი თეატრისთვის არ ითხოვენ, —სისუფლებით: ჩვენი თეატრი უნდა იყოს ქართული ენის გამგრძნობელად და წესიერად. ქართულად დავს, როდესაც ქართული ენა ეგულებს და ეგულებს და ეგულებს, ვის უნდა შეაფაროს თავი, თუ არა ქართულ თეატრს? დიდი, ვ. დამსწრის თქმის არ იყოს, ქართულმა თეატრმა უნდა გასწავლოს ჩვენი სისუფლებით მკეთობად. იქ უნდა იმყოფებოდნენ წმინდად გამორეკლები და ცოცხალი ენა ჩვენი სხვისა. თეატრის ენა უნდა ატყობდეს და წესიერად სსოვალთობას და უნდა უდგომდეს სოციალისტურ მისწავლისათვის. მგრამ სინამდვილეში სულ სხვას ვხედავთ. როგორც სხვა დაწესებულებებში, ქართულს სწავლებს ქართული ენა მეტად უჩუბებო მდგომარეობაშია და უყურადღებოდ ეპურბობან ქართულ ენას. იშვითა ისეთი მსახიობი, რომ სწავლებს თამაშობის დროს ქართულს ენას არ ამხინებდეს; ნამუცნავდა ხალხებს დაბნეული. მეტად სამწუხრო და სავალალოა, რომ ქართული მსახიობი ქართული ენის შესწავლას სსოვრით არ სცნობს. ქართული ენის უცოდინრობა მსახიობის მშინ უფრო შეტკეობს ხალხს, როდესაც რომელი არ იცის. სსოვალთობა და სამწუხრო მდგომარეობაშია მშინ იგი: რომელი არ იცის, ლიტერატურული ენა არ იცის, ძალა-უხეობრად რდასაც სისხლს და გამოთქვამს თავისი დამსხინებულები ენით. რომ გვინდა, ბრძოლები, ხელთახეობის ტაძარი, არ სარგებლობას მოგვიტანს ას სმქადავებო, თუ შიგ უფრო მსწავლებლები, უფრო მოძიებები გვეუბლებინ? ქართ. დრამ. სსოვალთობის გამკეთობა სსოვალთობის გახსნის მიზლითა და იფრ-ფრეს და მხადეობაშია. ისინი იწყებენ სსოვალთობა ძალის დასმით, აასრებენ რეჟისრობა სსოვალთობა, ქართულ დრამატულ ეფრესის და სს. მსახიობის ქართულ ენის შესწავლასუ ეი არაფერი ისმის. ბ.ბ. თუ მისეის, ზღასტავის, დიქციას და სხვა ეურსებს აასრებთ, რატომ ქართული ენის შესწავლადი წრეს მინც არ დაასრებთ?

ჩვენი სსოვალთობის ერთი სწავლი გდავებრების გსხვა შემდგარი, მეორე სწავლი-კი სწორე გსხვა დგება. გდავებრების გსხვა შემდგარ ქართულთობას ქართული ენის ბედიდალი დიდი არ აინტერესებს. ქართულ სსოვალთობის მეორე სწავლი ეი, რაც ხსნი გდადი, სსოვალთობა ენს მით

უფრო მეტ მნიშვნელობას აძლევს. გდავებრების გსხვა შემდგარი ქართულეობი ქართულ თეატრში სიარულს სსოვრით არ სცნობენ. ქართული თეატრის მომავალი მით არ ეკუთვნის. ქართული თეატრის მომავალი მეორე სწავლითა. ამიტომ, თუ გვინდა თეატრის აუვლება, სსოვალთობა ალაკი უნდა დავითობ ქართულ ენას. წინამდებე შემოსევაში, სსოვალთობის ეს მეორე სწავლიც სუგრს შექმნებს თეატრს. თეატრის კეთილდებობა ქართულ მსახიობისგან მოითხოვენ სსოვალთობა ენის ცოდნას და მეტე რას ვხედავთ? სწავლით იმის, რომ ქართულმა მსახიობმა ქართული ენა შეისწავლოს, ის სსოვალთობაშია ეი არ ვგრავობას სსოვალთობა ენსუ. არამც თუ სსოვალთობაში, რეპეტიციების დროს-კი უცხო ენსუ ტეკეტიკებს. რეჟისორი ვლდებულობა, თუ მს თავისი მოვალეობა ესმის, რომ რეპეტიციების დროს მსახიობი უცხო ენსუ ტეკეტიკი ალუკადლოს. შეიძლება, გდავებრულ ქართულთობა თვლში რეჟისრობის სეთი მოქმედება მოვიანსტურ-სწავლითა სწავლითა ჩათვალს, მგრამ ამის ეური არ უნდა უცდოს რე-მ. ქართული მსახიობი სსოვალთობა ენსუ დაზარება, გრდა იმის, რომ ენს შეისწავლის მსოვლითე კილითც დადავს. ეს ეი დიდი ბედიერება მსახიობისთვის. მშინ იგი ალბობულ, კანტორ ან რუსულ კილით სწავლად ქართულ კილით გავტანებს და მით დატობის ჩვენი სმესს.

მოვიყვან მავალით იმის, თუ რა მსუენლობა მოაქვს მსახიობისთვის რუსულ ენსუ ტეკეტიკის ერთმა ქართულმა მსახიობქალმა, რომელიც ეგულებს და ეგულებს რუსულად ტეკეტიკებს, ქართული ისტორიული ზეისი წარმადეების დროს რუსული „ТО ЕСТЬ“ წამოისრდა. წამოისრდა მშინ, როდესაც ზეისში რუსული სიტყვის ქსენება არა.

დასკენ წერლისს სეთათა: ქართული მსახიობის ქართულ ენს ეურადლებს არ აქნებენ, რუსულად აზრთხებენ და ტეკეტიკებს. თეატრში მოსიარულე სსოვალთობა რაკი წმინდა ქართული არ ისმეს, თეატრს უფრთხის. თეატრის კეთილდებობა მსახიობისგან მოითხოვენ სსოვალთობა ენის ცოდნას; რომელ მსახიობსც სწავდა ქართული თეატრის წინ წაწევა, მისთვის ჩემი მოწადება არ არის სსოვალთობა: იცდელი თეატრი ერთ ბოვანც ვერ გდავებრს წინ, თუ მსში ქართულ ენს სსოვალთობა ალაკი არ დავითობ: ქართული ენის უცოდინრობას ვერ შეესწავლებთ ეგუდა ქართულ მსახიობს, მგრამ სეთი მსახიობთ რიცხვი ძლიერ მცირეა...

გახსენება თეატრის შესახებ

ვარანცოვი რომ მთავარ-მართველობიდან გადადგა, მისი გეგმა: თუ როგორ უნდა ხალხის მართვა და ქართველების სიყვარულიც თან წაიღო. მის მოადგილედ მურავიოვი დანიშნა, სულ სხვა გეგარ მიმართულებისა და განზრახვის კაცი!.. ყოველი საზოგადო დაწესებულება ვარანცოვისა, რაც კი სასარგებლო და მოსახდენი იყო ქართველობისათვის, მოშალა და მაშინ, რასაკვირველია, ქართულ თეატრსაც მისწვდა: ჩამოართვა ის სუფსილია, რომელიც მთავრობისაგან ჰქონდა დანიშნული და სახელმწიფო თეატრის კარებიც დაუხშო მათ. გლუხარიჩმა (გ. ერისთავმა), უჯამაგიროდ და უსუსსილით რომ დარჩა, თავი მიანება ყოველივერს და გაუღდა გზას სოფლად, შინსკენ. ქართული არტისტები მოულოდნელად



გიორგი ერისთავი (1811—1864)

ულუქმაპუროდ შურალზე დარჩენ. მაშინ იგ. კერესელიძემ, რომელსაც ცოლად ჰყავდა ერთი მოთამაშე ქალთავანთა, იკისრა მეთაურობა: იჭირავა ქარვასლა, გამართა შიგ სცენა და შეუღდა საქმეს. მაგრამ აღერ რომ ცოტა ოდნად შეძლებული, თავად-აზნაურობა ვარანცოვის ხათრით დადიოდა თეატრში, ახლა ზედაც აღარ მიეკარა!.. ღარიბ, დაბალ ხალხს კი შეძლება არა ჰქონდა და მიტოვაც თეატრმა ერთი სეზონიკ ვერ იხერია და თვითონ კერესელიძესაც ვალები დაატყდა თავზე. სწორეთ იმ დღიდან ყველას გადააიწყდა თეატრი და რადენიმე წლის განმავლობაში, მისი ხსენებაც აღარ ყოფილა. მით უფრო, რომ სცენაზე გამოსვლა მაშინ, არა თუ ქალს, კაცისაც კი, დიდ სასიხრსო საქმეთ მიანდათ საზოგადოთ.

1862 წ. დროებით ჩამოვედი რუსეთიდან ქუთაისს. აქ ერთი ქართული ენის მასწავლე-



ივანე კერესელიძე (1845—1894)

ბელი იყო გიმნაზიაში, მოსიძე; იმან მითხრა ერთხელ: მოდი ერთი ცნინჯოთ და თეატრი გაემართოთ ამ მიყრუებულ ქალაქში, სადაც გასართობი არა არის-რა!.. აქაურებს გაგონებით კი ბევრი რამ გაუგონიათ თეატრზე, მაგრამ თვალით არ უნახავს და ვაჩვენათ ერთიო!..

— კი, მაგრამ ქალი რომ არავინ გამოვა სცენაზე? და უქალოდ როგორ მოვახერხოთ მეთქი, — ვუბასუხე.

— ახალგაზდა ვაჟები მოვრთოთ ქალად.

— ეგეც რომ არავინ იკისროს?

— ესინჯოთ!.. ვეცადოთ!

გადავსწავიტეთ და ხმა რომ გავარდა: თეატრი უნდა წარმოადგინონ, თუ მოახერხესო, მაშინ ერთმა ახალგაზდა ქალმა, ნინო აბაშიძისამ (დღეს ორბელიანისამ) სთქვა: არა თუ მე გამოვალ სცენაზე, ჩემ მეგობარ-ქალს კეკელა ავიაშვილისასაც (დღეს დადიანისას), ავაგულიანებო! და მართლაც იკისრეს როლები. იმათ, როგორც ოჯახის შვილებს, სხვებმაც მიჰმადეს და გაიმართა რეპეტიციები!.. ავიროჩეთ „შისი დაბნელება“: ხან ერთისას და ხან მეორისას ვიყრილით თავს და დროს ვატარებდით ქართულად: ლხინითა და მხიარულობით. წარმოდგენამდე რამდენიმე დღე იყო დარჩენილი. ერთი რეპეტიცია პარასკევს შეგვხვდა. იმ დროს მარხვას არავინ სქამდა და მასპინძელმაც ვახშმად სულ სამარხო მოიტანა. ნავაზშემეც სუყველა ავად გახდა, ხოლგერა გვეგონა და შევშინდით. თურმე მზარეულს ფლავისთვის

ინტონი
იხს
20
31310
2003
1862 წ

⊕ აგნა

ნიგეზის ზეთის მავიერ, შეცლომით სასაქმებელი ზეთი ექმნა. ამ გარემოებამ რამდენიმე დღით კიდევ გადაგვადებინა წარმოდგენა. ბოლოს, როგორც იქნა, წარმოვადგინეთ. ზოგიერთი დარბაისლები, ძველი კაცები, სჯავრობდენ: ჯამბაზობა და მაიმუნობა რა საკადრისიაო. მაგრამ უმეტესობა კი კმაყოფილი დარჩა და იმ ხამთარში კიდევ ორჯელ-სამჯერ წარმოვადგინეთ და დიდი ამბავიც იყო ხოლმე ყოველთვის. —

1862 წ. გაზაფხულზე მე ისევ რუსეთისკენ დავბრუნდი და თეატრის მოყვარულთა წრეც დაიშალა. — ის იყო და ის!.. მერე ხუთი წლის განმავლობაში, სანამ რუსეთიდან არ დავბრუნდი, თეატრის სხენებაც არ ყოფილა არც თბილისში და



რაფიელ ერისთავი (1824—1901)

არც ქუთაისში. იმ დროს ქუთაისში გუბერნატორად იყო გრაფი ლევაშოვი და მისი მეუღლე გრაფინია ლევაშოვისა, რომლის ხელშიაც „ქალთა უფასო სკოლა გახსნეს“, სცდილობდა რომ, რითაც კი შეიძლებოდა: შემოწირულებით, ქველმოქმედობით, თუ სხვებ, როგორმე იმ სკოლისათვის მოეგროვებია რამე, და ამ მიზნით ერთხელ სალიტერატურო საღამო გამართა, რაც იმ დროს ჩვენში არ გავაჩინიყო. ბილეთები მაიჩქეს საზოგადოებას და ზალაც გაივსო... მკითხველები გიმნაზიის მასწავლებლები იყვნენ და ჰკითხულობდენ თავთავის საგნებიდან: ვინ ისტორიიდან, ვინ ზოოლოგიიდან, ვინ ბოტანიკიდან და ამ გვარად... მასურებლებსა და მსმენელებს ძილი შემოეპარათ. — ბოლოს გამოვედი სცენაზე მეც. „სცენები საპრობლეში“ ახალი დაწერილი მქონდა და დავიწყე მისი სხვა და სხვა ხმით კითხვა ზეპი-

რად. — უნდა გამოვტყდე, რომ ის კითხვა დიდი არა იყო რა, მაგრამ გამოფხიზლებულ პუბლიკას მოეწონა, ასტყდა სიცილ-ხარხარი, და იმდენად მოეწონა, რომ ითხოვა განმეორება. ამ გარემოებამ დაარწმუნა გრაფინია, რომ კვირაში ერთხელ გასართობ რამის გამართვა ქუთაისში შესაძლებელი იქნება და ყოლიფერს აჯობებს თეატრიო. დაიბარა მაშინდელი მომრიგებელ-მოსამართლე რაველ ერისთავი და იმას დააკისრა მეთაურობა. რ. ერისთავმა მე მთხოვა დახმარება და „სახელმწიფო სახლში“ გავმართეთ სცენა. კვირაში ერთხელ კვირა დღეობით და აგრეთვე დღესასწაულებზე იმართებოდა ხოლმე წარმოდგენა. არ ვიცო, გრაფინიას ხათრი იყო, თუ თვითონ თეატრის, მაგრამ ხალხი კი დიდ-ძალი დაიარებოდა, ასე რომ თეატრის შემოსავალი ინახავდა „ქალთა უსასყიდლო სკოლას“. აქუნდა მოვიხსენიო გაკვრით, რომ იმ დროს ფოთიდან თბილისამდე გაჰყავდა რკინის გზა ინგლისის კამპანიას და ინგლისელები ოციდან ოცდაათ კაცამდე ყოველთვის ესწრებოდნენ წარმოდგენებს. მესამე წყება ჰქონდათ აღებული; ყველაზე აღერ მოდიოდნენ და ყველაზე გვიან მიდიოდნენ; წარმოდგენის დროს ისხდნენ ხმა ამოუღებლად, გაუნძრევლად ქანდაკებასავით და რა იზიდავდა მათ, დღესაც არ ვიცი?!. — ასე თუ ისე, იმ ორმა სეზონმა მატერიალურის მხრივ კარგად ჩაიარა: და სულის ჩამდგმელიც იყო ფეროსინე კლდიაშვილისა.

(შემდეგი იქნება)

ქუთა



დასავლეთ ევროპის ლიტერატურა ხანა კაპიტალიზმის აღყვავების III

(გაგრძელება. იხ. „თ. და. ც“ № 34)

კაპიტალისტურ ურთიერთობის განვითარებასთან ერთად, საზოგადოებას ორ დიამეტრალურ მოწინააღმდეგე კლასად გაიყო; ეს ორი კლასი—ბურჟუაზია და პროლეტარიატია. ამავე დროს ლიტერატურამ სოციალურ კითხვის სახით ახალი თემა შეიძინა. თუმცა დიდი არ იყო რიცხვი იმ ნაწარმოებთა, რომელნიც შრომისა და კაპიტალის ურთიერთობას იხილავდნენ, გაბატონებულ კლასის ინსტინქტიურად ეშინოდა ამ თემისა და განხილვა-შესწავლის უფლებას არ აძლევდა მწერლებს. ბურჟუაზიულმა საზოგადოებამ აიძულა პაუპტმანი, სახალხოდ ელიარებინა, რომ მის დრამას „ფეჟერეს“ რევოლუციონური-კი არა, ფილანტროპიული მიზანი აქვს დასახული; იმავე საზოგადოებამ აიძულა ცენზურა აეკრძალა კოპეს პიესის „მდუღავი“—ს წარმოდგენა მხოლოდ იმიტომ, რომ ამ პიესაში მოქმედება პარიზის კომუნის დროს სწარმოებს. დიდი უმრავლესობა იმ მკირეოდენ ნაწარმოებთა, რომელნიც იხილავდნენ სოციალისტურ კითხვას, გაუღწეოთილი იყოს, სოციალისტებისადმი ზიზიოთ; იმ თხზულებათა მიზანი იყო, ბინძურებისა და ტალახისათვის შეერია პროლეტარიატის რევოლუციონური მოძრაობა. ასეთი იყო, მაგალ. კრეცერის რომანი „სოციალიზმის ქარაშხალი“, სადაც გერმანიის მუშათა სოციალ-დემოკრატიული პარტია ანგარათა და თავმოყვარეთა ბრბოდ იყო დასახელებული. თუ რომელიმე მწერალი სოციალისტებისადმი სიმპატიას გამოაშუარავებდა, ამას პროლეტარიატის ინტერესების დაცვასთან არავითარი კავშირი არ ჰქონდა. ეს სიმპატია სინდისის მხილების ნაყოფა იყო, ვინაიდან, ამ მწერლების აზრით, სოციალიზმი პოლიტიკურ მოძრაობას-კი არ წარმოადგენდა; იგი იყო ფილანტროპიული გულის ნაღები. ჭაუპტმანის დრამაში: „მისი ამოსვლის წინ“ ლოტი სოციალისტი ხდება მხოლოდ იმიტომ, რომ თავისი თვალთ ნახა ერთი პროლეტარის ოჯახის გაჭირვება და დაღუპვა და რომ ამ სურათის შემდეგ მას არ შეუძლია მშვიდად იცხოვროს. ვეც არ იყოს, ამ მწერლების თვით სოციალისტური სიმპატიებიც არა საიმედო და შე-

თხვევითი იყო. მეოთხმოცე წლების გერმანელი ნატურალისტები (ჭაუპტმანი, შლიაფი, ფულდი), რომელთაც თავისი მოღვაწეობა პროლეტართა ინტერესების დაცვით დაიწყეს, ოთხმოც და ათიან წლებში გაბატონებულ კლასს მიემხრნენ.

ეს მწერლები თავის სოციალურ მდგომარეობით წვილ ბურჟუაზიას უახლოვდებოდნენ; ხშირად ამ ბურჟუათა წრესაც ეკუთვნოდნენ. ამიტომ იყო, რომ სოციალურ საკითხის გადაწყვეტის დროს, ისინი რევოლუციონარ-კი არ მოითხოვდნენ, არამედ ზავის დადებას. ამ მწერლების აზრით ქვეყნის ხსნა კლასობრივ ბრძოლაში-კი არა, მათ თანამშრომლობაში იყო. ამ მწერლებს ხშირად გამოყავდათ იდეალური მწარმოებელი, რომელიც დიდს მოგებას უარყოფდა და მუშათა კეთილდღეობას ეტრფოდა (იხსენი: „სახავადიკის ბუქნი“ და ზუდერმანი: „ქვის მთაღვსი“) ამ მწერლების ნაწერებში ხშირად შეხვდებოდით სოციალურ მშვიდობიანობის მქადაგებელსაც (ბეტხერი: „ჯანკი“); ესენი ურჩევდნენ მუშებს ბურჟუაზიასთან შეერთება სოციალურ პრობლემის საუკეთესო და მეტად ჰუმანიტარ გარდაწყვეტა იქმნებაო (ზუდერმანი: „პატოისისა“, კრეცერი: „სოციალისტის ქარაშხალი“). ბუნებით შერიგების მიტრფივალე მწერლები დიდის სიამოვნებით ამთავრებდნენ სოციალურ კონფლიქტს შერიგების აკორდით, მშვიდობიანობისა და სიყვარულის იდილიური სურათით (მარიამ დელე გრაფი: „გატსტრადი“; ბიერსონი: „ჩუქის ძაღს ავტოტეა“). მგვილ ბურჟუათა წრიდან გამოსული, თვის თვალთხირობათაც წვილი ბურჟუა მწერლები, რასაკვირველია, ავგამანებდნენ ინდივიდუალისტურ ანარქიზმს და უფრთხოდნენ კოლექტივისტურ სოციალიზმს (ზოლა: „პარსია“; მირბო: „გუდა მუქისისა“; პუბლიშესკი: „სტანას შეღწი; მაკი „ანარქისტეია“).

ძნელი საჩვენებელი იყო ისეთი ნაწარმოები, რომელსაც განხილოს სოციალური საკითხი, და გაუღწეოთილ ყოფილიყოს არა ბურჟუაზიულ და ინტელიგენტურ სულის კვეთებით, არამედ პროლეტარულით. შესაძლებელია, პროლეტარულ ყოფა-ცხოვრების საუკეთესო სურათი, მიუხედავად ამკარა ბურჟუაზიულ ტენდენციისა, ზოლას რომანი „სისორის მადრასი მამუქეა“—იყო.

რომანის მოქმედება სწარმოებს პროლეტარულ მოძრაობის ისტორიის სასახელი დღეს, ინტერნაციონალის აღორძინების დროს. შემადრწუნებელ სურათით გვიჩვენებს ზოლა, თუ მალაროში მომუშავეთა შრომის აუტანელი პირობანი როგორ ამახინჯებენ მათ ზნესა და ფსიხიკას, და მთელის მოღვმის ფიზიკოსსა და მორალურ მხარეს ათახსირებენ. ეს მომუშავენი, დამონებული ეს მასსა ბუნდოვანად გრძნობს, რომ მას ყუფს ერთი საერთო, ძნელად დასაკლდი მტერი. მუშები დარწმუნებული იყვენ, რომ საღდაც არის იღუმლი, ძალიან შორი მხარე, და იქ თორაში, სამეფო ტახტზე ზის უცნობი ღმერთი—კაბიტალი. მუშები ვერ ხედავენ მას, ხოლო შორიდან გრძნობდენ მის ძალას. ეს ბუნდოვანი ზრახვანი, დაბოლოს, ბურუსს იშორებენ: მოწინავე მუშები ენებით აღსავსე სიტყვებით მოუწოდებენ გათავისუფლებიანდმი. და აი, მათს გარშემო ყოველივე იღვიძებს. ჰლოზონტი განიერდება. მალაროს მუშათა შავ-ბნელ ცხოვრებაში სინათლის ცხოველყოფელი შუქი იჭრება. „გულკეთილი ღმერთი თუ მოკვდა, დარჩა საბართლიანობა და იგი განამტკიცებს ღეღამიწაზე ყოველისავე ადამიანის ბედნიერებას“. ერთ ადამიანისათუ მხედრდებიან მალაროს მუშები თავის უფლებათა დასაცველად: ქალები წინ მიუძღვიან. ყველა მზად არის მოწამებორივ თავგანწირულებისათვის. სიკვდილსა რჩეობენ დამორჩილებას. და რავენდად გაფიცვა იზრდება, რავენდად გაფიცვას მტტი მუშა ემხრობა, იმდენად იზრდება რელიგიური აღფრთოვანება, იმდენად შორდებიან მუშები ყოველსავე ქვეყნიურს.

(დასასრული იქნება)

პეტრე დავიძე



სბარისეი და სელოგებე

წელს სზარსეთოში ორი დირს-შესნაშნავი ამოავი მოხდა; ორივე—ისეთი შნაშენლოთავნის, რამ სზარსეთის განშთავიყოფილებულ შსაროანის ისტორიაშო ოქროს ასოებით უნდ ოქშნის ჩაწერიდა. დაადგა სზარსელად თარქშინად „რევიზორი“ გოგოდაის, და სზარსელ ქალთა სსქველმოქმედა პირელებს სსოვკავებამ განართა პირეული წარმოდგენს ქალთა მისაწოდებობით.

400 წლის წინდ სზარსეთის შსწმს გამოსცხ ბრძანებას, სზარსელ ქალთა მამაკავთათვის არ ეხეყებოათ პირის სსხე. ამიტომ ეველას ჩადრი უნდა წამოესის. სსომხელ ოქვან მსეს სურდა თავისი ცოლების სსხის სიღამაზის დადგა და იფიქრა—მარტო ჩემი ცოლების სსხე რამ დაფავრო, ქვეშეურდ ომნი დაშინებულები, და ამიტომ სავერთა ბრძანებას გავსცა ეველას ქალეპის შესსხებ. პარმთინე სსმდგელოებამც, რასკვირეულია, მსხრა დაუქირას შეეეს და მისი სურეიდა ეურსიდას ამოდებულ სიტყვებით სსმდებო კანხანდ დაამტკიცა.

მსა აქედ სსბრალი სზარსელი ქალეპი ჰწარმსნასი ოყენს ჩვეკტანდის; რა სდებოდა ქვექანსსე—არ იცოდენ; მსოლად თავისთის მმრძანებელი ეველადენ ვინს... 9 პირდას ამ უდანაშელოდ დასვადამს ტუვეეუმს გავსეს სსსოზდარი ჩადრი, გავასაბუკეს ჰწარმსნის სდლდეს, გავდასეს 400 წლის განმავლამაშო გამეყებოდა წესი. ამ დღეს პირეულად გაიდა ჰწარმსნის კარები და გამომნდა სდამრული სსმდადრე და სიღამაზე.

მავრამ ვინ ასწერს, რა ტანჯავა-წყავლებას დასწირდათ სსვდავე ტუვეეს, სსამდის სსნატრულ თავისელებას მადაწვევდეს!...

თისთი-სეთო თვე დაუდავავი მუშობას, ჰწარმსნარეშო მშავათ „მტრინების“ გამართავ და სსხვა ფარული მუშობას, რათა რამეობამე მოდეს არ გავეცა და „დამსაშეკ“ წვევა-კრულით არ განქევენს სსსოვკადებობდს,—აი რა გვადიტანეს სზარსელამს ქალეპს!...

ათასი დაბრკოლებას გავდასეს მთი, არ შესდგენს სსსოვკადებობსკენ განდევნის მისის წინდ და ზოლიტეოლების დასმრბობით გამართეს წარმოდგენს. არამც თუ სსსოვკადებობის დარბაზში, სტენასუდავე კი გამოჩნდა უპირდავლო ქალი. წარმოდგენისთვის მთავრობის განკარგულებით დაქობით სსდარზამის მსქეიერა სსსხსლე ბადით.

ბდიას და სსსხლდინს დილიდნეუ გამობიტურმრეს მამაკენა, მათი შსწაწინებ-კი არსდ იყო. ეოველ შესსვლელს ზოლიტეულნი და კანდარნი იცავდენ. მავრამ მოიფად დრო, როდესცდ ადარც მამაკავთა სხლო ეოფნს დაუშობის მთი პირდადის მოხდას. მსოლად სხდა შეიძლება დამაზის უღამაზისოგან, სხდაგანდის მოსოფისკანს გარეყავ. მსოლად სხდა შეკვიძლან ვსოქით, რა დვითებობეი სიღამაზე, მოვლავრე შევი თვალეობი და მთვინამე ტუბილი პაკენი იფარებოდაც ჩადრში. ერთი რამე კი არ ეყო სსსაიამებო. სხდავე ეტუბობდა ეკრო-

ზეული კულტურის გავლენა სწარსულ ტანისმოსის აუწყრულ ხელამაწყს. ახლავე აუწნაგებდა მშენებურ, თავისთავად მოყვანილ ტანადობს უმსკავთო კორსეტი. ვაშიბობო, როგორც აბანოკუბის გეგლეუნი ერთნული ტანისმოსის გასაგებ უმთო ვერობელუმს სერთოებს, ისე აქნე არ მოხდეს და ზღაბრული სიღამაშე აზოური კოსტიუმის არ განდევნოს სხვა და სხვა «chanteleure»-ბი.

ზირველი მოქმედებუბი ახლავსზად სწარსულბმ ქაღამს წაბათის ლექცია: „სპარსელი ქალი ნამწყობს, აწუბობს და მომბივლიბი“; ბოთრე ლექცია კებობდა: „თბატრისა და მის მობრალურ მნიშვნელობას“.

ბოთრე მოქმედებუბი დაღკმულ ბქმის ცობესზალი სერბობეი სემბობაშეიღბის ზეის „დაღკი“ -ღბს. აქ მონაწილეობს მიბღეს სწარსულბმ ქაღამბს.

სხეობს წარმოდგენბმ ბბი ბღეობობბგნებზ სწარსულ სწარსულ ქაღამბი ბულბი. წარმობღებზის გზთბგბის ბებღეგვგ ბღბსზის არ ბამბიღბს და ერთბსკეის უზბბრბღენ ბობბბღღებუბს.

ბოთრე სმბგვლითბ ბმბბეი ბეო სწარსულბღ ბეობობობის ბღბბს.

— სწარსეი ბ... ერთბუნელი სენს. ბს ბსეი ბმბბბა, ბრმბლი ბღბბრბბს ბსკეობ ბბბობბბბის. ბრბმ სხეობ ბუქტი სმბღვლიბა. წკეს ბბბბბდა ზობრველი სხეობ სწბზბღბობბ და წკესეე გზბბბბბ ზობრველი წარმობღებზ, ბღბკეს ბრესეობბბს სწბბბბბბი „ბრეობობობი“.

ზობრველი სმბბეი სეღბბგნებბსკენ... ზობრველი წარმობღებზის გზბბბგნებბსეღბბულ მბბგნბს... სწობრულ სწბბბბბბი ბა მბსბღბტი ბბბგენსბ.

სბბბბის გზბბბბბბეი ბა სულბს ბმბბბეღბი ბეო ქაღამბცბბბი ბრბზს ბგზბბბბი. ბბბი ჳბბბ და მბბბბბბბს ბბსბბბბდა სეღბბგნებბის ბმ მსხე ქეობრბბს ბბბბბ მბზბბს მბბბწკედა. ბრ ბეო ბეობტრბ, ბგობბბბბბი, ბრბმბ ბეო ბბბბბი ბრ ბბბბბბ, ბრბბბღ ბეობტრბ მბბბბბ ბეობტრბბბბბე ბრ ბეობბბბბბი, წარმობღებზ ბრ ბგზბს.

ბი, სხეობ ბბბბბბბბბბი გბბბბბს ქბბბ ბგზბბბბბს და მბზბბს მბბბწკე. სწარსულბბი ბბბბის ბღბტრბბბბბი ბეობტრბბს ბგზბბბბბის გზბზბბბბბს და, ბრბ ბე ბეობბბბბბბ, ბგობბბბბბბ ბსკეს უწკეობბბს, მბბრბმ ბრ ბრბ ბგზბბ ბბბ, ბრბბბსკე მბგვლიბბდა, ბგბრბს ბგზბბ ბგობ ბბბბბბს მბბბბბბე ქაღბ და ბბბტრბბბს ურბბ ბბბბბბბბ ბსკტრბ ბბბბბბბს ქგობბვის ბრბბი. ბბბბბბბი ქაღბის ბრბბბბბბბე ბკბბბ ბგზბბბბბს ბა ბრბბბს სბბბბის ქაღბს მგზბრსულეს სწარ-

სულბდა. ქ-ბ ბგზბბბბბს ბმ მბზბბბბი ბბბბბე სწბბბი ბეობწკეობ სწარსულბი ბგზ.

ზობრველი ცბბა, ბრბბბბბბბბბბ, ბგზბბბი ბრ ბეო. ბგობრბ სზბბბბბი ბეობბბბბბბს მბსკდა; მბგვლიბბდა: ბსბბბბს ბრბბბს ბეობრბბბბბბს გზბბბბბბბბბბბბბ ბბბბბბბ ბეობრბბბბბბ, სწარსულბი სბბბბი ბა ბღბბბბბბ ბგობრბბს ბე, მბბრბმ ბეო მბგვბბბბბბბბბ ბბბბბბბბ, ბრბმ სხეობ ბეობბბბბბბბბბბბ ბბბბბბბ ბბბბბბბ ბეო სენსის ბბბბბბბბბბ ბრ ბგობრბბს (ბქ ბე სენსის ბბბბბბბბბბ ბრ ბგობრბბს), ბრბბბღ სმბღვლი, გზბბბბბბ ბსზბბბბბბს ბბბბბს, სხეობ სხვლი ბრბბბბბბ.

სმბბბბბბბბ ბბბბს მბბბტრბბბბბ ბბბწკეს. ბგობბბბბბბ ბბბბს ბღბბბბბს ბეო. მბსბბბბბბბ ბბბბბბბს ბრბბბბბბ ბგობბბბბბბს და ბეობბბბბბბბ; ბრბბბბბი სეზბბბბბი ბეობწკეობბ. ბრბბბბბბბბბს ბრბბბს ბეობრბბბბბბბბ ბბბბბბბ ბეო. სწარსულბბი ბღბტრბბბბბი ბსკბბბბბბბ ბბბბბბს. ზეისბს ბეობბბბ ბგობრბბბ ბბბბბბბ: „ბრესეობბ—სმბბბბბბი სწარსეობი ბეობბბბბ. ბქბ ბსეობ ბეობრბბბბბბი ბეობბბბბს, ბრბობრბ სწარსეობბბბ“.

სწარსულბბი ბბბწკეობბ ბბბბბბბბბბ ბბბბბ, ბრესეობბ სხბბბბ სეკობბბბბ-ბბბბბბბბბბბბ ბეობბბბბ. ბბბბბბ ბუ ბრ ბრბბბ, სწარსულბბი სენსბბბბბბ გზბბბბბბ და ბბბბბბბ ბეობბბბბბბბ ბსკვბბს ქბბ ბგზბბბბბ, ბრბბბბბბბ ბბბბბბბბ ბბბბბბბ ბბბბბბბბ. წარმობღებზის ბბბბბბბბ: მბბბბბბბბბ სბბბბ, ბბბბბბბბბბბბ ბბბბბბბბბ, წკეობრბბ და ბბბბბი ბბბბბბბბბბბბ.

ბბბბბბბ
30 ბგზბბი, 1900 წ.



ბღბბ ბგობრბ
30 წ. სმწკობრბ ბბბბბბბბბბს მგზბრბბბბბს ბბბბ

სბ—ბბბ
1. ბბბბ
სბბბ
ბბბბ
ბბბბ



მგოსანი ქალი Sazan d'Ary

(გნ. ელ. ირ. ვამბაკურ-ორბელაიანის) ფრანგულსა და რუსულ ენებზე სწერს

ილია ჭავჭავაძის ბანაშილი

კვირს, 29 აგვ., მამადავითის მონისტერ-ში გადახდილ იქმნა მანაშიელი მგოსნის ილია ჭავ-ჭავაძის სულის მოსახსენებლად. მის შემდეგ, რაც დადგებულა მგოსანი შესანიშნავად დასოფლავეს, მის შემდეგ რაც ისეთი სიტუაციის რახი-რუნი გაავიჯო-ნეთ დასოფლავაიას დროს, გუგონს, ქართველობა, განსაკუთრებით ინტელიგენცია, უბრალო საქმეს, მანაშიელზე დასწრებით მგოსნის ზატევის ცემას, მანინ შესილულა, მკვრამ, სამწესროდ, აქვც გავკვი-რეულა იქელი. ტუეოდ კი არა სითქვა ზატეიე-მუღამ მდგელამა კარბულაშეაღამ ს. კაბ. ცვარდაის დასოფლავაიას დროს: „ჩუენ, ქართველებს მსოლიდ კარგი დამარხვა ვირთი კაცისა.“ დაად, მშუენიუ-რად ვამარხეთ და კანს მარტო შევდარეის—ცოცხ-ლებსც. თუ კი დავამარხეთ, გასაფლავებ უველაიერო.

მოთვანეთ სინარდო შ. ჩიტაქ, რამულამც სმა წლის განმავლობაში ავითარებთა მერადი ჭვა-ბი ჩუენი ცხოვრებისა, კაცი, რამულამც ამ მცირე ხნის განმავლობაში უფრო მეტი გააკეთა, ვადრე მოელამ ჩუენმა ინტელიგენცამ ზოგაერთი დამოსწრებულთა გარდა! წელს და მარშინ არც კი გავკისრებთა იმის სსხელი, მანაშიელს ვიდა კესის.

მკვრამ ჩუენ ასეთი ბელშუანი ვითივალვართ და გარეკან ტანჯვას მანაური ნაჯუევი უნდა დაუმტოთ.

ილიან მანაშიელი გადახდას არქიმანდრიტებს: ანტონიმ და დოსითეოსმ კრეულაის თანდასწრებით. სსოფლავი სსუცხოვად ითო შემეკულა ვარდებით და ვითივალვით. მანაშიელი დავსწრენ: მგოსანი აკაკი წყარულია, თავისი შუაილი, თავად-ახსურთაბის წი-ნამსდლანი თავ. გ. ა. ბგვრტიონ-დავითაშუაილი, თავ. დ. გურამიშუაილი; წუენრა წყარა-კითხვის სსოვადლექისა, სსი. ახსურთო გამოსს. მსხრენველ-

ნი და მსწავლებლნი, ჟურნალ. კას. წარმომადკუ-ნულნი, ზოგაერთი მსხხიბი და სსხენი.

მომტეებულნი სსწილი კი მისწავლუ ახლკაცა-დამს ითო. სიტუეება წარმოსთქვეს მდგელამს სსითა-ანამ, რამულამც სსიმართლანსად დაჯგმო ქართველ სს-ზოგადლექის გუდღეივამ და მსცოვანამს მგოსანმა აკაკიმ. აქუე ვითუქდათ აკაცის :სიტუეას

“ბ-ბო ნაცარქექიების ფართიფურთზე ძველთა-გან ერთი ანდაზა გვაქვს დარჩენილი: „ზორიდან მტერს უხეთქს გულს და ახლო-მოყვარესო.“ ჩუენდა საუბედუროდ, ეს ანდაზა შესისხლობორ-ცებული გვაქვს დღევანდელ ქართველებს: ერთი ყველაფერი ვართ და საქმით კი—არაფერი. ჩუენი საზოგადო მოღვაწეები სიტყვით ცამდინ ავკყავს და საქმეს კი განზე გაურბივართ ხოლმე. ამას დღევანდელი დღეც გვიმტყიცებს!. მას აქეთ სამი წელიწადი, როცა ამ დიდ-ბუნებოვან ქა-რთველს საარაკოდ ვმარხავდით, და ვინ იცის, რა პირობას არა ეღებდით მიზინ? დღეს რა-ს ვხედავთ? ავვისრურლებია ანც ერთი? სად არიან დღეს ის ქართველები რატომ არსად სხანს ის მაღალი წოდება, რომელსაც ქვეპავი-ძის სუფრაზე პირველი ადგილი ეჭირა და გან-სვენებულის, ვითომ თაყვანის-მცემელიც იყო? დღეს რატომ აღარ არიან ერთი—ორის მტერი, მიზინ, როდესაც ერთი ვინმე ჩინოვნიკისათვის თავის მტერევა აქვთ ხოლმე, რომ უმაღლე-სად ასიამოვნონ. სად არიან ჩუენი სხვა და სხვა დაწესებულებთა მეთაურნი? ვაი, ქართველ-ების გულ გრილობას და მარტო ენის გადაყო-ლებას! მგვრამ რას ვამბობ? ხალხის რა ბრა-ლია? ჩუენი დაბალი, ღარიბი ხალხი კეთილ გრძობებშით არის გამსკვალული, რაც კი შეუ-ძლია, თავს არ იზოგავს, მგვრამ მეთაურები არა ჰყავს შესაფერი!—ტუელო კი არ არის ნათქვა-მი: „ხელი ხელს ჰმანსო.“ ის ვევატონები, რომელთაც ჩუენი დაცემული ცხოვრების სა-თავე უჭირავთ ხელში, ერთი ერთმანეთს მი-დღომით ირჩევენ და საზოგადოებზე არა ჰფიქ-რობენ!... სასუთარი, საპირადო ხაზი და ღარი გაჰყავთ ცხოვრებაში და საქმის მიგვირ ენას ატრიალებენ, — და მამო როდის? როგორღა უნ-და დასდგენს ის დრო, რომელსც ნატროდდა განსვენებული და რომელსაც თავიც უსწრი-რა? დიხ თავი შესწირა და კურთხეულიც იყოს მისი სახსენებელი.”





გ ა შ ა ფ ს უ ლ ი ს ლ ა მ ე

ცელქი სიო აღტაცებით ბუჩქნარს დალაღს უხუტუტებს,
და პეპელა, ძალ-მიხდილი, ჩასდნობია ვარდის ტუჩებს;
მთვარე ყინვით ნაკვეთ მწვერვალს მხურვალეობით ლოცავს, კოცნის,
და ხანდასმით ისმის პანგი გულჩათუთქულ ღამის მგოსნის.

* * *

იადონო! ერთხელ კიდევ გამაგონე ხმა გრძნეული;
არა მძინავს და ყურს ვიგდებ სევდიანი, იქნეული.
ბუჩქის ძირას ფეხ-აკრეფით, ახლო... ახლო მოვირბინე,
ვადმეშალა ფიანდახად ძირს მინდორი მობიბინე.

* * *

არ ვიციდი—რა მინდოდა, არ ვიციდი—რას ვიციდი,
კას მხურვალედ მივაშტერდი და სიმწარით ავჭკითინდი.
ნიაფი კი აღტაცებით ბუჩქნარს დალაღს უხუტუტებს,
და პეპელა, ძალმიხდილი, ზედ აღნება ვარდის ტუჩებს...

გ. ტაბიძე



სომეხთა დრამატურგი შირვანზადე. ქანდაკება ი. ნიკოლასისა

სიკვდილს არაეინ გადურჩება

1

ტყის შუაგულში სიჩუმე ირღვეოდა; ფოთლები ხმას იღებდნენ, ხეები ირხეოდნენ, და გაუფიქრო გზა იკვებოდა. გრძელული ქაბუკი წინ მიდიოდა. თვალ-უწყვედელი და საშინელი იყო მისი გზა, სრულად უტყობი და გაუგავლი ადამიანის მიერ. უცვლად დროთ მიერ შექმნილი ტყე, უცვლადი და დაუსრულებელი ისე, როგორც თვით უცვლადება, მუდმივი და გაუთავებელი ისე, როგორც საუკუნოება, იკაფებოდა და ახალგაზნა ქაბუკი, სულიერი სილამაზე, ახოვანი მხატვრობა წინ მიდიოდა. მის გაბედულ ნაბიჯს, თავგამოდებულ გატაცებას და შეუდრეკელ მისწრაფებას მოესყიდა ამაყი ბალახი; მის მშვენიერ რხევას ტანისას ჰაერი დაეთრო და ვით ერთგული კეთილი ფინია, ქაბუკს მისდევდა, ცმუკავდა, ცუნცრუკებდა. თვითონ თეთრი შენატროდა მის დაუსრულებელ მშვენიერებას, ქედს რომ იხრიდა, ამასთანავე ტბილს მელოდიას უგალობდა: „ეაშა, ზექნილსოა“ მიმღერდა...

და ის, ლალი ქაბუკი, წინ მიდიოდა.

2

იქ, შორს, ჰორიზონტს იქით, სად უცვლადება მედიდურად განისვენებდა საუკუნოება ლალობდა და ნაეარდობდა, სწორედ იმ ადგილს, სადაც ტყე თავდებოდა და მთის მწვერვალი ამაყურად გადმოჰყურებდა მთელს მსოფლიოს, მზეს და აფროდიტს ეჯიბრებოდა და, ვითა ბალდი, უსუსური, ღიმილით ეუბნებოდა: „იმ გჯიბივარ!“ აი, იქ, იმ დიდებულ ტახტისკენ მისიწრაფოდა იგი, მაშვალაი. ეს ტახტი იყო წარმტაცი, მომზიბლავი; მარგალიტებით მოკვდილი მშვენიერებით ბრწყინავდა, სილამაზით ელვარებდა, ბედნიერებით ილიმებოდა. მის ძლიერებას, სიდიადეს მონად გაეხნა ადამიანი და ისიც უერთგულესის ენერგიით, შეუდრეკელის თავგამოდებით მისკენ იკაფავდა გზას. ბუმბერაზი ანდამატისა წარმოდგენელის ძლიერებით იზიდავდა თავისკენ ადამიანს. ეს ის ტახტი იყო, რომელმაც ძილი დაუფრობოდა მას, მოსვენება შეურყია, ნერვები აუშოძრავა, აუთამაშა სისხლი, გამოიყვანა ცნობიერების სამეფოში და გზით გაუყენა.

და ის, შეუდრეკელი ადამიანი, წინ მიდიოდა.

3

დრო გადიოდა. სიკაბუკე უკან მისდევდა. დრო თვალთმაქცობდა, ცრუობდა, არა ურცხვობდა; სიკაბუკისთვის ქაპანი გამოეხა და თან მიეზიდებოდა. ის მიდიოდა და თან ფიქრობდა. დიდებული ტახტი, ბრილიანტებით მოკვდილი ვარსკვლავითი ციმციმებდა, არ ახლოვდებოდა. ის ქსელში ეხვეოდა, ფიქრები ზადეს აბამდნენ. და ჰაერი აზრს გაეტაცნა, ნიაფი ქკუას ძალას ატანდა, ფოთლებს შრიალი გაჰქონდა, ხეები ირხეოდნენ და ეთერსაც სახეზე ფიქრია ფიფქი გადაფაროდა. დრო მიდიოდა, და როგორც ხელოვანი ქურდი, გულქვა და მშობრა, ქალარა ფეხაკრფით ეპარებოდა მას, ბოროტი ზახვა ჩადეო გულში და გამანადგურებელის სიჩუმით მიძვრებოდა.

რავდენი აზრი, რავდენი მოგონება დატოვებოდა მის თავში. ავერ გადიშალა მის წინ მთელი კრებული სამწუხარო მოგონებათა, მთელი მისი წელიწადებითი ტანჯვა, ვაება კვლავ ხორცშესხმული გამოეცხადა მას, და მისი სახე, საცოდავი სახე დაღრიჯა.

მისი სიცოცხლე განწყვეტელს ბრძოლას წარმოადგენდა, მრავალი დამკირება და უბედობა აეტანა მას, მაგრამ იგი, უკვე ხანში შესული, იმედს მაინც არა ჰკარგავდა. ბრძოლაში ნაცადს ვერავითარი გაჭირვება ვერ მოსტებდა კისერს და მისი გულის გამამკირავი არავინ იყო. გული მისი იყო უმაგრესი რკინისა და სული—ფოლადისა.

და ის, ხანში შესული ადამიანი, წინ მიდიოდა.

(შემდეგი იქნება)

ჯურღმული

კ ი თ ხ ვ ა

აჲ, რათთვის ვცნობდით, ამ ქვეყნად, რათთვის, რად უნდა ვსადათ წამების ჯვარი, თუ ჩვენს ცრუმეაბსე ვაწიბავდებოდა ბრბო გარეყნათ... ზიდატეს ჯარა?

ას, რად შეყვანით სხვა-მეგნ განთადას, რად გავთრთოვანეს დდას გათქნება, თუ ავავე მსე, ავაგ ნათქვამი არ-ყოფნის უფსერულს ჩავსვენება?

ჰო, თქვენს გათისჯე... მაგრამ ვას კსმის მწინ უდასთმა წარას წავთხი... რა ადგავა აქვს იქ ასეთ კითხვას, სად სმენს ასმას ბარკიეთ მსარსუნი?

ლ. მამაშვილი



ი ვ ა ნ ე შ ა რ ა შ ი ძ ე

(მისი მოღვაწეობის ოცდაათი-წლის მოახლოების გამო) ვინც ჩვენს სასწავლებლებს იცნობს (იხილეთ *Культурно-исторический очерк Западной Грузии, М. Сагарадзе*) და მოსწავლე ახალგაზღვრების ბედით დაინტერესებულია, მისთვის ივ. შ-მე არ არის უცხო პიროვნება. დააკვირდით ამ სახეს? რა კეთილ-შობილურია!!! რაედენი საინოება, სიყვარული და კაცმოყვარეობა ზედ აღბეჭდილი.—ი, შეხედეთ: ამ პიროვნებამ დაჰგმო პირადი ცხოვრება, მემკვიდრეობით დაჩენილი საჰმოდ ღიდი ქონება საერო საქ-

მეს შეილია. პირად შევილებს (ცადა არ შეურთავს) საზოგადოების შევილები არჩია და მათ მოვლად-ალზრდა-პატრონობაში მთელი სიცოცხლე გაატარა. თავისი მშობელი—დაბა ხონი სკოლებით დაესრა, და მთელ რუსეთის იმპერიაში პატარა ხონი სწავლა-ალზრდის საქმეში თვალსაჩინო დაბათ აქცია. წყვილიდით მოკულ ჩვენს ხალხში ნათელი სთესა და ეს ნათელი დღეს ბრწყინვალედ კაშკაშებს ჩვენს საზოგადოებაში, ვით მთეარე ბნელით მოკულ ღამეში. შარაშიდემ 1881 წ. დაიწყო მოღვაწეობა. პირველი მისი ღვაწლი ქუთაისიდან ხონში სამოსწავლო სემინარიის გადმოტანა იყო. მას შემდეგ, თვით სწავლას მოკლებულმა, თავისი სიცოცხლე სწავლა-განათლებას შევლია. ხონში ამ პიროვნების შრომით და მოღვაწეობით 14 სასწავლებელია დაარსებული. აქვს უფასო სკოლა ღარიბთათვის, თავის პირადი საცხოვრებელი ბინა დღესაც უსასყიდლოთ სასწავლებელს უჭირავს. მალე 30 წელიშესრულდება, რაც ეს ნათელი პიროვნება თავის მშობელ დაბას თავზე ევლება და სინათლეს აკურებს. როგორც გავიგეთ, ხონელებს განუზრახავთ თავის მოკეთის მოღვაწეობის 30 წლის თავი აღნიშნონ. განზრახვა ფრიად სიმპატიურია.



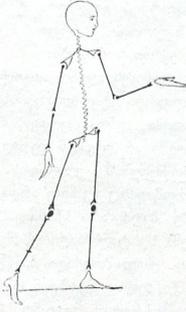
ბ—ი

მ ი მ ი კ ა

(მე-III-ე წერილის დასასრული. იხ. *თეატრი და ცხოვრება* № 34)

როცა თქვენ თქვენს ტანს დასაყენით ამ ფეხზე, რომელიც წინ გადგით (ივ.გურს 10), თქვენს მღვამარეობას ექნება შემდეგი მნიშვნელობა:

- სურვილი,
- თავიანისცემს,
- თხოვნა,
- ეკდრება,
- დამტკიცება,
- დარწმუნება,
- ბრძანება,
- დამუქრება,
- ბრძოლა,
- გულადობა.
- ურადადობის შექცევა,



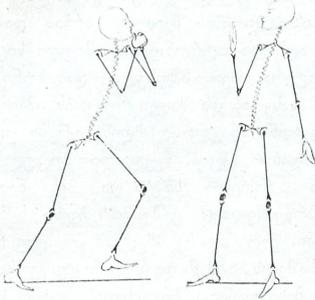
ფიგ. 10

თუ თქვენ ისევე სდგებით, როგორც ხსნად იღქით მხოლოდ წინს კაჭა ცოტათი მოჰაგვეთ (ივ.გურს 11), თქვენ მიიღებთ ამავე მნიშვნელობას, რომელიც 10 ფიგურაშია, მხოლოდ ხსნა მათ უფრო მეტი ძალა ექნებათ, უფრო მეტი გამოუმტეველებს.

ტანის უკან ფეხზე დაბჯენს (ივ.გურს 12) გეაღვეს შემდეგ მნიშვნელობას:

- | | |
|-------------|------------------|
| ყოყმანი, | კჭვი მაქვს, |
| შიში, | შეერთობა, |
| უარის თქმს, | შეუ-ტლებს, |
| გაკვირვება, | ადელებს, |
| ზიზიდა, | დაყოთანსმებლობა. |

ამ სიტუაციების მნიშვნელობას ძალიან დადი ძალა ემტებათ, როცა თქვენ უკან ფეხს ცოტათი მოკავსთ, როგორც ნახევენება ივ.გურს (13)



ფიგ. 11

ფიგ. 12

ვევლა სათქმომიდან გამოგვაყვანს შემდეგი დასკვნა: უბრალო მდგომარეობა, როცა სხეული თქვენი დაზოგნილია ანუ დამყარებული ორივე კანსზე, მიუხედავად ამისა, ფეხები ერთმანეთზე არის მიჯრული აუ განსუ გაწეული ერთს სწორე ხსზზე, ასეთი მდგომარეობა საერთოდ ჭხატავს გულგრილობას, ან



ფიგ. 13

კიდე დავარულ გრძობაებს. როცა მსახიობისთვის საჭიროა გამოხატოს რამე ადელეგუს, სურვილი, ტანჯვა, ენება, ვერხეე უმტკლად თავისი სხეული მსოლიდ ერთს კანსზე ჭქონდეს დაზოგნილი, დამყარებული, ან წინა ან უკან კანსზე — ამის დაგვარად, თუ რა გრძობათობა აქვს გამოსახტა, — და აგრეთვე მთავოს, ცოტათ თუ ბუერთა, წინს ანუ უკან ფეხი, — გრძობისაკე დაგვარად. ვეიყარებ, წინს ან უკან ტანის წადებ-წამოდებას ძლიან დადი მნიშუნელობა აქვს და მთავასტე უფრო მეტა ძადა და შთაიკვდილებს.

მეთრე—ამ ჩვეულებიდან მსახიობს შეემატება კიდე ერთი დირხება: ეს — ერთი ფეხი ეოეკლთვის თავისეფავალი ექნება და მთამხადებული ადგილადან დასძრავად, მკვლითად, თუ მსახიობს თავისი სხეული დაზოგნილია აქვს მარჯვენს კანსზე,

ასი შეეკლებს, როცა მიმიკურ ფრახს დათავებუს, თავისეფადთ თმაროს მარტუნეს ფეხი და გასწოთს დასიმულად ადგილისკენ გრადიოზულად, და არა ისე, როგორც სმონად ჩადან უუტინი, რომელნიც ისე გულგრილად დადიან (მიმიკტეე) სტენსაზე.

დაუმტეე აგრედვე, რომ საკმარისი არ არის ამ სტრეტიკების კითხვა და სურათების შინჯვა. ასე ზატარა ბეჭეტები სხადან, — ანამედ საჭიროას სწავლა, და ეველას იმ ფიგურის გაკეთება, რაც ხანჯუნეითი იყო.

გიორგი ჯაბადარი

ბრიუსელი (ბელგია)



სთეატრო მიმოხილვა

გმ. გუმბალუმილითა სახალსო სასლი

სამშაბათს, 31 აგვ. ქართ. დრ. დას. მსახიობთი ი. ივანიძემ, შ. საფაროვმა და ქანა ნებოერიძემ სტენის-მოყვარეთა დაზმარებით წარმოადგინეს „ძველი და ახალი თაობა“. ვიდრე პიესის ღირსება — თამაშს შეეგებოდენ, ავღნიშნავ შემდეგს:

საზოგადოდ სენათ გარდაიქვა საკვლამოქმდით წარმოდგენების მართვა. ითილი, ვიყენეთ კველმოქმდნი, მაგრამ ხელოვნებამ რა დააშავა?!. სამშაბათსაც გეგუნით და გვევონ არტიტების მეთაურობა ხელს შეუწყობდა, როგორც პიესის გვირანათ ჩატარებას, ისევე მის ღირსებას: ხალხს მისცემდენ იმას, რაც საჭიროა, — მოესტყუვდით.

აკაც ძველი ადითთ უხელომდენენლიათ; „ბოლეუთები ხომ ხელზე იყიდება და „სბორი“ იქნება, ოღონდ ვითამაშოთ და რაც უნდა იყოსო“. ხალხსაც გაუმასპინძლდენ ისეთი აბსურდით, როგორც „ძველი და ახალი თაობა“. ეურნალის ფურცლებს უფრთხილდები და მოკლედ ვიტყვი: ეს პიესა არქიმედი-კი ყველა პიესაზე უკეთ უნდა იყოს მოქველდი. მას არც ახალ თაობის სტემა რამე არც ძველის.

თამაში? მიკვირს რად დასჭირდათ ბ. ივანიძეს და შ. საფაროვს გიგოლის ტიპების თამაში?! ამასთანავე ბ. საფაროვს ფურჩეთ, ნუ ეტანება სხვა და სხვა ტიპებს, ეყოფა სრიალები.

ბ. ივანიძეს ადგილ-ადგილ არა უჭირდა-რა, თუმცა ნაძალადობა ეტუბოდა; ამასთანავე, როგორც ძველმა მსახიობმა, უნდა იცოდეს, რომ „ჭრანნი პარახ“ თავის დღეში არ იცემენ ფერად ფეხსაკმელებს და ისიც ყველა მოქმედებაში ერთნარის. არ გგონია იმ დღენარალს, რომელსაც ივანიძე არდგენდა, ერთ წყვილ ფეხსაკმელებზე მეტი არა ჰქონდა. ბ. მეტრეველმა და ბ. საფაროვმა სუსტად ჩატარეს მესამე მოქ. ერთმანეთის შეხედრდა. ისევე მოუვიდა ბ. მეტრეველს მეოთხე მ-ში. დაწარჩენი ხელს უწყობდენ და შედარებით უფრო პირნათლად შეასურულეს თავიანთი მოვალეობა.

რეკისურა სუსტი იყო.

არ ვიცი, რომელ ქართველ მოხელეს აქვს ისეთი „ხალა“, როგორც მესამე მ-ში ვხივდნენ. თითქმის უმაღლეს არისტოკრატისაც არ აქვს მსგავსი ხალა თბილისში. ერთი სიტყვით „ხალაი“, სადაც ყვევანი-ტროპიკი . მცენარენი და ლურჯამიკი. მერე ასეთი სალონის პატრონიგანა თავის ქალს ისეთ საწოლ თათხს გაუმართავს, რომელშიაც სალდთური კრიატი და ლგინი ვეჩვენეს?! იქნება ვალარიბა?!. გარდა ამისა, შეუძლებელი ყოველ მოქმედებაში თათხი იცვლებოდეს და სურათებიც ერთი და იგივე რჩებოდეს... მართალია, ცალ-ცალკე ყველა ეს წვრილმანია, მაგრამ ერთადეი ხელოვნების დამაზიწვებაა.

დასასრულ გაიმართა დ ი ე ვ რ ტ ი ს მ ე ნ ტ ი, რომელშიაც მონაწილეობა მიიღეს ახალგაზდა მწერლებმა. მადლობის ღირსნი არიან, რომ ხალხი ცოტათი მაინც გამოაფხიზლეს და დაატებს ისეთი ბელოვნურის ნაწარმებით, როგორც იყო ბ. დ. ნახუროვილის-შიორ წაითხული მოთხრობა მწყემსის ცხოვრებიდან. ტყილი ხალხური ენა, შროიანი წაითხვა და სიმშვიდე აუღი-ტროის წინაშე, ყველა ამას მიხანია ბ. ნახუროვილმა და ხალხმა ტაშის ცემით დააჯილდოვა.

მოგვეწონა ბ. ახოსპირელიც: შესაფერად წაითხვა „ქრისტი აღსდა“.

ბ. ნარკანი და ია ევალაძე ლელაძენ, რითაც თავიანთი პოეტური ნაწარმოებნი დაჩრდილეს.

აფი მამში მოხსენებული იყო გრიშა მელიო, მაგრამ მონაწილეობა არ მიიღო, თუმცა იქ გახლდათ.

უსათუოდ „ზა КУЛИСНОЕ ИНТРИЖКА“—ს ახუ-ლია, მაინც არ შეშენის ახალგაზდა პოეტს,—ეს ხალხის აბუთი ავღდაა.

ერთი შენიშვნაც. ზოგიერთ ჩვენს მსახიობთ სენათ სპირთ, სადაც უნდა იყვენ, უსათუოდ დაგვანახონ უხაქმსო საციელი, ეს დავემტყიკა ბ. ივანიძემ. როდესაც ბ. ნარკანი კითხულობდა და საინტერესო ადგილამდის შიატანა, ბ. ივანიძემ მარცხენა კულისიდან მარჯვნივ გაისიერა.

ამ საციელმა მოიხურა საზოგადოების ყურადღე-ბა. დიკარავა ის ფორბები, რომლებმ ადრღოს იყო თქმული ნარკანის-შიორ. საზოგადოებამ ვერა ვაიგო. რა.

თურმე რაში ყოფილა საქმე: ივანიძეს მოსდომე-ბია „გმირობის“ გამოჩენა და ორ მანათზე დანა-ღვევბია ბ. ნ-ს, კითხვის ღრღის სენებზე ვაგილიო. გაიარა კიდეც და... 2 მანათის მაცულად ჯილდოთ

ერთი მანათი ი, მიიღო, მაგრამ საზოგადოების ისტე-ტიკის შეღაზებას რა პასუხს აძლავს?!

ელმონდ კინი
სახაზინი თეატრი

ქ-ნი ა. ა. კოსინის ლექციები

(შობაბეტილიბანი)

როდესაც კაცი ჭკაითხუღაბის აფიაშს გეოგრა-ფიულ-ტეოგრაფიულ ლექციების შესახებ, სკუბ-ტეოგრაფიულ გაქსეკს სიღამე თავს იმ აზრთა, რომ

იქ საინტერესო არა იქნება რაო. მას თავად წინ წარმოუდგება ლექტორი, მოსაწყენი მეტნერუ-ღის კალითა და ნახევრად მისინერე, შექნარეული ჯუდიტორია...

შეც ასეთი წარმოდგენს შქინდა ქ-ნი კარსი-ნის ლექციების შესახებ, მეგანს თუ არ სწეცა-ღის-ტეოგრაფიის, სხვას არავის დაასტერესე-და გეოგრაფიული ლექციები. აზადა ასეთივე წარ-მოდგენა აქვს კარსინის ლექციების შესახებ თბი-ღისის საზოგადოების და განსკუთრებით ხდესხს და მოსწყავე ახლგაზდაბის, რომ აგრე ხაღებად ესწრება ლექციებს.

ნამღელადა-კი, სისამაფანდ, გოგორც სხვანი, ისე შეც შეესდია. ქ-ნი კარსინის ლექციები ძლი-ერ საინტერესოა, არამც თუ სწეცაღისტებისათვის, არამედ მათთავისც, ვისც არავითარი გეოგრაფიუ-ღი განხაღება არ მიუღას. ეს ლექციები განს-კუთრებით საინტერესოა მღაბია ხდესხს და მოს-წყავე ახლგაზდაბისათვის.

„ცნობები, რომელიც ქ-ნმა კარსინისმ მოგვა-წადა, ამბობს ერთი კირტეკოსი, —ყოველ გეო-გრაფიულ სხეულმდგანელაში მოაბაფება“ და სხ. ეს სრულიად უსათუფელი სუვედურია, რდგანც არც ერთი სახელმძღვანელოს არ აქვს ასეთი მშეუ-ნიერი გეოგრაფიულ-ტეოგრაფიული ცნობის სხე-ნიტაც, და შესანიშნავი სურათების შესახებ, რომელ-თაც ძლიერ დიდი სრგკეული მოაჭეთ მოწყაფათი-ვის, ხომ დაზარავც მეტია. რასკვირრეღაა, ეღაზე რეკლეუს თხსუღებებში ხახეთ ქ-ნი კარსინის ლექ-ციების მსღღებს გარდა ამ სურესხოო ლეგენღე-ბის და ცადმოცემობა, რომელიც ძლიერ ცტაცს-ღებურ ლექციებს. მაგრამ აბს რომელი ჩვენგანი დაკვეხის რეკლეუს თხსუღებობა შესწყაღაით. გა-ს ხდესხს და მოსწყავე ახლგაზდაბის ძღღეს შუიბინის და ტაეკლოთს გზა ასეთ ვეებერთეღა თხსუღებობა? რასკვირრეღაა—არა! ქ-ნი კარსინის ლექციებებ-ი სწორედ ამ მიხნით არის გამართე-ღი და ლექტორი ხდესხსთავის გაცკებ ესხე ჭკაითხუღაბს. ვერც ერთი სახელმძღვანელა ვერ შესესის ხდესხს და მოსწყავე ახლგაზდაბის ამ-ღენს; რდღენსც ქ-ნი კარსინის ლექციები. მოე-ღი წღას განმღღაობაბა გეოგრაფიის სეზბობაბა უნაყოფივღ მიღის და შეორე წღას დასწყაისში ბაღშეს ანასოღეს არ ასისღეს ის, რც პირეღე წღეს გაბარა: მამინ, როდესაც სკამრღათა კარსი-ნის ერთი ლექციის მისსესა (მგაღაობადა „ინღოე-თი“), რომ მას სძულამოდ დასსიოღეს აურე-

Handwritten notes and signatures in the left margin, including the name 'K. K.' and other illegible scribbles.

ბული ცნობები ამ სადარბურ ქვეყნის შესახებ. ამის, რასაკვირველია, ძლიერ უწყობს ხელს, სურესთაო ფერფრანხი სურათები, რომლითაც ავრე მადარაა ქ-ნი კონსინის ლექციები. შიქსელია ლექციებს უხებურად გადავყავს ამ ქვეყნებში, რამესაც კე-ზი. ავი თითქოს თითან შიჯსურთადგეს კონსინსინათნ კრთად, თითან საყვალერებდეს ინდოკიას აურებულ სიმადარეს და სიმუქენერეს; სურესთაო ბუნებს, შინურმეტებს და მადარულ ჭეუქრთმების ძეღ ნაშეებს, რამედანაც მოქსიან ინდოკიას კულტურის ძლიერ განვითარებას, ავსტრალიას ველურა ხს-ღსებით, რამედანაც ვერ კიდევ ვერ შერეგებან ევროპულ კულტურას, მგრამ მის გავლენით ბეგრი რამ შუეყნათ და სრეგებდებენ, ხსად ზელანდიის შესანაშვავ წებობებს, აქვრ ხსდის რწმუნს-ადათის და სს.

ვაგერებთ, ამ ლექციებს დადი შინაშე-ნელად აქეთ მოსწყაველ ხსადგარდობის და მად-ბიო ხსდისათვის, რამედანაც შინარე დრთას და-კარგვით ბეგრს რსმე შესინდენ, რა დაარებო-დენ. ამ შინაშე დადი მადლობის დრთას ქ-ნი კონსინა-ს. მადლობის დრთას ავრეუე ბ-ნი მ. ა. შეკლე-რი, რამედანაც 1908-10 წელს მოიწვია დაისსკეი და აბრანთაბი ხსდის ლექციების წასკათსყავ, ხოლო წელს კა—ქ-ნი კონსინისა.

გელი

წერილი აბებეტი

აღვილობრივი

◆ **ქართული თეატრის სეზონი**, როგორც ვეცხადებდით, 19 სექტ. დაიწყო „სამშობლოთი“, ე. შალიკაშვილის რეჟისორობით. იმისვე რეჟისორობით წარმოდგენილი იქნება „მზის ამოსვლაში“, თარ. დ. ნახუტიანიშვილისა, „სინამარჯე“—ნ. შიუკაშვილისა; ვლ. ალ., მესხიშვილის რეჟისორობით, პირველი წარმოდგენა—გამბარო ფოთლი“; ნ. შიუკაშვილის, მეორე—„მირა ეფრასი“, მესამე „სატანა“.

◆ **ქართ. დრამ. საზ-ის საშუალებათა** გასაძლიერებლად ამ მოკლე ხანში გაიმართება ფრიალ საინტერესო წარმოდგენა—საღამო. საღამოში, სხვათა შორის, მონაწილეობას მიიღებს ჩვენი მსოფიანი მგოსანი აკაკი.

◆ **ქართ. დრამ. კურსების სკოლაში**, როგორც შევიტყვე, გამომეტყველი კითხვის (განსაკუთრებით ლექსთა) ლექტორად მოწვეულ იქნება ჩვენი მსოფიანი მგოსანი აკაკი.

◆ **დრამ. საზ. გამგეობის** ყოველ დღე მოსდის სამგლოვიარო დღეებში ნ. მ. გაბუნია-ცავარლის გარდაცვალების გამო.

◆ **ნ. მ. გაბუნია-ცავარლის** გარდაცვალების გამო რუსულ სათეატრო ჟურნალში „Р. и Ж.“ № 35 სა-

მგლოვიარო წერილია დაბეჭდილი, ხოლო „Т. и И.“ № 34 განცხვენულ მსახიობების სურათი.

◆ **ნუგა ჩხეიძე** მომავალ სეზონისთვის ქუთაისის დასში მიწვეული, ხოლო თბილისის სცენაზე სასატროლოდ იქნება ხოლმე მოწვეული.

◆ **მსახიობი ალ. იმედაშვილი** მომავალ სეზონისთვის ქუთაისშია მიწვეული.

◆ **ქიათურის დრამ. საზ-ბა** ექვს მსახიობ ქალს, წლიურად 600 მან. ჯამავირით.

◆ **ქართულ დრამ. საზ-ის გამგეობის** ხელმძღვანელობით სდგება საოპერეტო დასი. ჯერ-ჯერობით მზადდება ოპერეტო „ჰაჯი მურადი“—მოაფარ პარტიებს შესარულებერ ტასო აბაშიძე—ქეთევანს, ვასო აბაშიძე—დითუსა, კ. ცხომელიძე—ჰაჯი მურადს და სხ. ლიტბარობს პ. ფალიაშვილი.

◆ **ქუთაისის დასის რეჟისორად** მოწვეული არიან ჩვენი თანამშრომელი შ. დადიანი და მ. ქორიძე.

◆ **კომიკ დ. აწყურელს**, როგორც შევიტყვეთ, ქუთაისში იწვევენ.

◆ **თათრული დრამატული საზოგადოება** სდგება თბილისში კვაკაიის სანამესტრიკოში მცხოვრებ თათართა შორის სასცენო ხელოვნების განვითარების ხელშესაწყობად წარმოდგენების გამართვით. წესდება უყვე შემუშავებულია და მალე დამტკიცებულ იქნება მოქმედებას დაიწყებს მშ. ზუბალაშვილთა სახ. სახლში.

◆ **ტრ. რამიშვილმა** უყვე დაამთავრა თავისი ახალი ოთხ მოქმედებანი დრამა, რომელიც მალე წარდგინება ქარ. დრ. საზ. გამგეობას.

◆ **მსოფიან დრამატურგ გ. ნ. სუნდუიანცს** ამ ზებულს ბორჯომში ყოფნისას თავისი პიესა „სიყვარული და თვისუფლება“ ხუთ მოქმედებად გადაუქეთებია. პიესა სომხურად უყვე იბეჭდება და ამ დღეებში გასასყიდათაც გამოვა. ქართული თარგმანიც ორიგინალთან შესწორდება.

◆ **ქართ. წარმოდ. მმართ. წრე** სახალხო სახლში 11 სექტ. დაიწვეს სეზონს „დალატი“—თ. შემდგისთვის—„დღენი ჩვენი ცხოვრებისა“, „სატანა“ და სხ.

◆ **რუს. დრამ. წრე** 10 სექტემბ. იწყებს სეზონს. „ტაიფუნ“—თ.

◆ **უკრაინელთა წრე** 5 სექტ. წარმოდგენს „სტეპოვი გისტ“-ს მსახიობქალის ბელიავეის რეჟისორობით.

◆ **სომხური თეატრის სეზონი** დაიწვება ოქტომბრის შუა რიცხვებში. რეპერტუარი უმეტესად ახალი პიესებით არის შემდგარი. წარმოდგენები გაიმართება ხუთშაბათობით „არტ. თეატრში“ და კვირაში ერთხელ „საკრ“-ში.

◆ **სომხ. საზ. გამგეობა** სტამბოლიდან იწვევს სახელგანთქმულ მსახიობ ქ-ნ პნე მეტინს, ბბ. ფაფაინას და სკაპინს. დასში მონაწილეობას მიიღებენ აგრედვე აბელიანი, არმენიანი (რეჟისორი), დურიან-არმენიანი და სხ.

◆ **სომხ. ხელოვ. ჟურ. აგედარევის** რედაქტორს გ. ლევონიანს განუძრახავს თვის სახელოვნო კურსების გაფართოება. მომავალ წლიდან გაკვეთილები რუსულ ენაზედაც წაიკითხება.

ყრუ სოფელი

სცენები სამ მოქმედებად სოფლის ცხოვრებიდან

VI

იგინიეუ და სვერიანი, სივლდის მასწავლებელი.

სვერიანე. (მიიხიქარის შუკვავუედ ხსლსის-ქენ) რა მოხდა, რა ამბავია! (შეიჭრება ხსლსის, მიმიშვით, ბატონებო! (გზას ასდევენ; სვერიანი მიდის, მჯას უსინჯავს გუდმქუქსუდ გლესს) და-უსიტხავს საწყალი... აბა, ცოტა უვან დაიწი-ეთ, თორემ უარესად ვახდება. წყალი ყმაწვი-ლო, ცოტ-ცოტა მიაშუზრე. (მჯას კადევ უსინ-ჯავს) მაჯა ცუდათ უტემს... სახლში შევიყვან-ნოთ, ბატონებო, სახლშითორემ ამის აქ ვაჩრე-ვა სოშოშოა, ექმითანაც ვაფრინოთ კაცი... თუ დროზე მოასწრო, შეიძლება რამე უშველოს.

ნიკო. თუ ეს მოკვდა, ამოვარდა მაგის ოჯახი და ეს არის. მიოღ ოჯახს ეს მოხუცე-ბული ინახავს და არჩენს.

სვე. აბა, რას უტლით?... აიყვანეთ ფრთ-ხილია და შეიყვანეთ სახლში. უკანა ოთახი თავისუფალი უნდა იყოს და იქ დავაწვინოთ. (ავადმოთვი ფრთხილად მიუჯავ)

პეტ. იქცევა ერთი ოჯახი.

სვე. აბა, ახლა ექმითან გავგზავნოთ ვინ-მე. (გოვას დაინახავს) ოო, გოვაც აქ ყოფი-ლა. ვაფრინდი, გოვია, ექმითან. ნუ დიზა-რება,—ცოტა შორს კია, მაგრამ არა უშავს რა. ეტლით წამოხვალთ, მხოლოთ იჩქარეთ კი, რა-ედენადაც შესაძლო იქნება. მეეტლეს მე მივცემ ფულს.

გოვია. კი, ბატონო! როგორ დავიხარებ. (გაბრუნდება და სწრაფად მიდის)

სვე. (მიამჯავ გოვას) აბა, თქვენ იცით, გოვია, როგორ მალე მობრუნდებით.

ნიკო (სვერიანეს) როგორ შეატყვეთ, ბა-ტონო?... მორჩება?

სვეერ. (მხრებს ააწვეს) რა მოგახსენოთ... არაფრის თქმა არ შემიძლია... ვნახოთ, ექიმი რას გვეტყვის.

1 გლ. რა კეთილი და შემცოდე კაცია, ღმერთმა უკურთხოს მშობლები.

2 გლ. კაცი კი არა, ჰსწორედ ანგელოზია ეს დალოცვილის შვილი.

პეტ. ორი წელიწადია, რაც ჩვენ სოფელ-შია და ერთს სულდგმულს ვერ ნახავ; მაგის მადლიერი არ იყოს.

1 გლ. მერე „უჩინიკებსაც“ როგორ უყვარს; ერთსაც ვერ ათქმევინებ მაგის ძვირს. ლაპარაკობენ, ზარმაც „უჩინიკებსაც“ კი შეაყვარა სწავ-ლაო.

ივანე. ღმერთმა ვაცოცხლოს და ვადღე-გრძელოს, ბატონო უჩიტელო, ვაქირებულის გაკითხვა რომ გიყვარს.

სვე. ყველანი მოვალენი ვართ დავებმა-როთ ჩვენს მოძმეს,

პეტ. ასე კარგია სწავლელობა. თქვენ, ბატონო, იცით, სად როგორ მოვიქცეთ, ჩვენ კი რა გავგეგვება.

სვე. არა, პეტრე-ბატონო, ასეთ შემთ-ხვევებში სწავლელობა რა საქირია. ვინ არ იცის, რომ ვაქირებულს დახმარება ესაქირო-ვება...

ნიკო. (აწვეს) პირველმა—ჩვენმა მამა-სახლისმა არ იცის.

სვე (ხაიოს გვადამუქავს გვასწავს და გა-სავსის) როდესაც მე მიქირს, შენ უნდა და-მეხმარო; შენ რომ ვაგვირდებ, მაშინ მემ და-გეხმარები. ამნარათ შეუშუსუბუქებთ ერთმან-ეთის ვაქირებებს. ეს ყველამ კარგათ ვიცით, მაგრამ, სამწუხაროდ, საჭმით კი არ ვამართლებთ. ნათქვამია, „ძალი ძალის ტყავს არ დახვესა“. შეიძლება ძალის მართლაც ებრალეობდეს.ძა-ლის ტყავი, მაგრამ ჩვენ კი ვიბრალდებ ჩვენს მოძმეს?... ჩვენ, კეუ-გონებით დაჯილდოვებუ-ლნი ადამიანნი, ბუნებით მაღალი ქსნილებანი არამც თუ ჩვენი შოშმის ტყავს დავხვეთ, თუ შემთხვევა მოგვეცა, მის ხორცსაც კი შეე-ქამთ.

(სხვა ჯგუფიდან ხსმურბა და ხუმრბა მოასმის)

ნიკო. დაწმდით, ხალხო! ვაგვავანეთ ბატონი უჩიტლის ლაპარაკი,

სვე. (გასავსის) ეს ძლიერ ცუდია. ჩნვე ყველამ ხელი-ხელ ჩაკიდებული უნდა ვიაროთ, და თუ რომელიმე ჩვენთავანი წაიქცევა, უნდა მივეშველოთ და ფხვზე წამოვაცუნოთ. თქენის-თანა ღარიბ ხალხისთვის უფრო მეტად არის საქირო ასეთი ერთობა, ერმანეთისთვის დახმა-რების ხელის გაწევა.

(შემდგომი იქნება)

3. პავკანიძე

მიიღება ხელის მოწერა
„თეატრი ღა ცხოვრება“-ზე
წლიურად 5 მან. ნახევარ წლით 3 მან.

Вновь открыта обширная
ТИПОГРАФІА
„ГЕРМЕСЪ“
Принимаются
всевозможныя типографскія и переплетныя работы
по весьма умѣреннымъ цѣнамъ.
Заказы исполняются изящно и аккуратно.
Мадатовская № 5.

თბლისის წიგნის მაღაზიებში ისყიდება

გ. მ. თუმანიშვილის

წ ი ვ ნ ე ბ ი

Характеристики и воспоминанія

3 выпуска, цѣна каждаго 50 коп.